Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000001

D: Dc 2530

ULB Halle 3/1
001 154 036

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000002

J. Gildemeister
Bonn 1880

1/4

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000003

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000004

ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܚܟܡܬܐ ܐܠܗܝܬܐ

ܐܡܝܪ ܠܚܕ ܡܢ ܦ̈ܝܠܘܣܘܦܐ

ܣܘܪ̈ܝܝܐ.

VETERIS PHILOSOPHI SYRI
DE
SAPIENTIA DIVINA
Poëma ænigmaticum.

GILDEMEISTER'S Vermächtniss
BIBLIOTHEK der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

PARISIIS,

M. DC. XXVIII.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000005

BIBLIOTHEK der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

Aus GILDEMEISTER'S Vermächtniss.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000006

GENEROSISSIMO
MAGNIFICENTISSIMO
NOBILISSIMOQVE VIRO
Domino DE MARILLAC
Galliarum Nomophylaci.

MAGNO in errore verſati mihi videntur priſci Quirites, Maxime Nomophylax, quòd pleraque Fortunæ delubra, Sapientiæ nullum ſtatuerint. Sanctius quidem ſolertiſsimus Vates Syrus, nec ſine diuino afflatu & calore, memorabile extruxit illi æternis micans ignibus Templum, quæ per totius Reip. diſsita partes, in ratione rerum humanarum vtramque paginam facit, & concitati

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000007

vulgi ſedat inſanias. Verùm pro foribus Templi admirabilis, atri ſtant & acres, licet innocui, gryphi, qui horrendi velut gryphes, ingreſſum ad Deam multis prohibent & præcludũt. Quod iniquo animo ferens, & vndique perſpiciens ſiqua ope tantam moleſtiam amoliri poſſem, nec vllibi gentium appareret Apotropæus, aurem mihi vulſit Popularis meus, teq; tanquam alterum Apollinem indicauit, qui Diuæ ædes panderes, & monſtris abactis, cultoribus eius iter ad eam reſerares. Sicque iuſto pudore deterritus quominùs Celſitudinem tuam arduis negotijs intentam interpellarem, Noſtratem habui pararium manuductorem, & (ſi liceat) admiſsionalem ad Oraculi tui Antiſtitium. Sic Philoſophus ad Sapientem parauit aditum. Sic Sapientia in diuerſo penè orbe nata, in tuum aſcendit hemiſphærium, hoc eſt prudentiæ ſacrarium. Tu ergo, qui pio mentis inſtinctu & eruditiſsimo pectore, ſupra conſultiſsimos ipſius Sapientiæ Antiſtites caput exeris, varijſque rerum ar-

gumentis & viſionibus incumbis velut mellificæ apes quæ ---- æſtate ſerena

Floribus inſidunt varijs, & candida circum

Lilia ſe fundunt:

nihilque animo aut lingua non mirabile profers, quodque ad ipſius apicem Philoſophiæ non pertingat: ſuſcipies auida hominis vota, quem diuinæ Sapientiæ tuæ admiratio totum ſibi ſurripuit æternò tibi deuouendum. Christianæ hoc eſt veræ & germanæ Sapientiæ egregij artificis penicillo expreſſam imaginem, pietatis, & omnigenæ virtutis atque eruditionis tuæ geminum ſimulacrum agnoſce; Et dignam in Muſæo tuo ſedem illi conſtitue, quæ nullas tibi operas, nulla recuſat officia. Eius beneficio tua dignitas ornatior & illuſtrior in dies effulget. Felicibus eiuſdem auſpicijs ad ſummam & non fucatam gloriam gradatim euectus es. Hæc de meliore nota commendatio, quam tuâ beneuolentiâ conſequetur, erit grati & memoris opus animi, cu-

ius potiſſima pars in me redundabit. Hanc à tua humanitate expectat qui ſi minùs, reluctante ſortis iniquitate, relaturus: ſaltem perlubente animi propenſione ſemper eſt habiturus gratiam.

Tuæ dignitatis obſeruantiſſimus

GAB. SIONITA Theol. Doctor, in Academia Pariſienſi Profeſſor, & Interpres Regius.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000010

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000011

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000012

ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܢܘܚܡܐ ܕܒܪܢܫܐ
ܕܐܡܝܪ ܠܡܪܝ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܐ
ܣܪܘܓܝܐ.

✻✻✻

ܦܩܘܕ ܠܝ ܫܘܒܚܐ ܕܒܪܐ ܕܫܕܪܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܚܘܗܝ:
ܬܐ ܡܩܕܫܢܘ ܘܢܚܙܐ ܠܡܪܝܗ ܘܦܐܐ ܠܡܕܥܗ.
ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܘܐܚܕ ܕܒܪܐ ܘܫܠܡܐ ܕܘܫܡ ܥܠ ܟܠܗ.
ܫܦܝܪܐ ܕܟܠܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܝܟܐ ܘܠܐ ܥܕ ܢܬܟܬܒ *
ܡܢܘ ܓܒܪܐ ܕܢܬܟܐܠ ܠܗ ܒܫܘܒܚܗ.
ܘܫܦܝܪ ܢܫܒܚܗ ܘܠܐ ܡܫܬܘܕܥ ܠܗ ܒܦܘܪܫܢܐ.
ܡܪܝܐ ܠܡܫܝܚܗ ܠܒܪܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ.
ܘܟܡ ܢܒܥܝ ܠܒܝܬܐ ܡܪܢܝܬܐ ܟܡ ܐܣܬܪܝܢ *
ܡܫܝܚܐ ܓܒܪܐ ܕܡܫܪܪܐ ܘܢܘܪܐ ܘܟܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗ.
ܦܪܘܩܐ ܕܒܢܝܢܗ ܘܡܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܫܪܪܐ ܕܡܘܬܗ.
ܘܫܦܝܪ ܢܒܥܐ ܕܒܪܐ ܕܐܒܐ ܘܥܡܗ ܕܟܘܠ ܕܥܠܗ.
ܘܐܝܟ ܡܫܘܕܥ ܘܫܡܝܐ ܕܡܠܐ ܠܡܫܡܥܐ ܘܒܫܘܒܚܗ *
ܟܠ ܟܦܪܘܩܘܬܗ ܪܡܙ ܐܒܘܟܝܐ ܘܟܠ ܡܕܡ ܢܬܒܥܐ.
ܘܟܕ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܐܠܐ ܠܒܝܬ ܘܟܠܗ ܘܡܢ ܠܐ ܢܬܒܥܐ.
ܟܠܗ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܬܒܥܐ ܫܘܒܚܐ ܘܡܫܬܪܪܐ ܐܦ ܗܘ.
ܘܐܦ ܐܟܘܬܗ ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܢܝ ܒܪܢܫܐ ܕܒܚܕܘ *

VETERIS PHILOSOPHI SYRI DE SAPIENTIA DIVINA

Carmen.

OBuia mihi fuit in orbe Puella, cuius fulgor ſolem offuſcat,
Aſpectu decora, micantibus oculis, vultu pulcherrima,
Virgo ac mater, adoleſcentula & anus, memoratu admiranda,
Quam multitudo virorum habuerunt in vxorem, at ne vnus quidem cognouit.
Miſta eſt ſpeciei eius, cum pudore, confidentia.
Amat conſuetudinem, ſed non facilè copiam ſui facit.
Annuit oculis viam tranſeuntibus quaſi meretrix:
Grauis cum domeſticis ſupercilium erigit.
Perturbat, vexatque, admouet, ac repellit, & formidabilis eſt familiaritas eius.
Blandus ſermo, dulce eloquium, amara dilectio.
Diligit ſilentiũ, & quietem, tumultuoſus tamen eſt fragor (ipſius.
Suaue eſt colloquiũ eius, ſed acerbus nimiũ ſtimuli aculeus.
In eius facie depicta eſt dies omnia illuminans.
Et nox atra hæret crinibus, Quis non ſtupeat?
Palpebris eius includuntur ſol & luna: & aër
Atque elementa coram ea ſaltu circulari tripudiant.

ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ ܗܘܘ ܢܘܟܪܝܐ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܚܝܠܐ.
ܘܡܢ ܢܦܫܗܘܢ ܐܬܐܚܕܘ ܒܬܐ ܘܦܩܚܐ ܕܚܝܠܐ.
ܐܝܟ ܕܘܕܝܐ ܡܬܟܠܐ ܒܢܦܫܗ ܐܝܟ ܒܬܘܠܐ.
ܐܦ ܡܠܘܫܐ ܠܐܠܗܐ ܦܬܓܡܗ ܐܝܟ ܡܫܒܚܐ *
ܡܠܟܐ ܡܦܪܘ ܒܟܠܗ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܒܥܠܐ ܢܦܪܐ.
ܡܟܠܝܢ ܢܦܫܗ ܘܦܘܪܫܐ ܡܠܟܐ ܦܬܓܡܐ ܓܒܪܐ.
ܟܢܒܝܢ ܒܥܠܐ ܡܢܟܝܢ ܙܘܥܐ ܕܟܠܝܢ ܡܘܬܐ.
ܘܡܢ ܒܢܝܢܗ ܠܡܘܫܐ ܡܢܗ ܐܝܟܐ ܘܡܥܒܕ ܡܕܒܪܐ *
ܟܡ ܢܟܠܐ ܐܬܩܛܠ ܦܓܪ ܐܢܫܐ ܡܢ ܚܝܠܐ.
ܘܐܬܡܘܬܐ ܐܬܩܛܠܬ ܒܝܬܗ ܒܟܠܐ ܕܚܝܠܐ.
ܟܕ ܠܐ ܐܢܫ ܘܟܠܗܝܢ ܕܢܘܠܐ ܡܢ ܚܝܠܐ.
ܘܢܐܣ ܐܝܠܝܢ ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܒܝ ܒܟܠܗ ܢܘܚܐ *
ܦܢܘܢ ܒܢܝܘܡ ܕܡܥܒܕܝܢ ܘܟܠܗ ܡܪܡܝܢܐ.
ܡܝܬܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܐܝܬܝܐ ܡܫܡܫܝܢ ܘܟܠܗ ܢܛܘܦܐ.
ܕܐܬܟܠܐ ܡܢܝܢܐ ܠܗ ܕܬܩܠܐ ܕܠܐ ܒܦܘܡܐ.
ܘܟܠܗ ܕܘܪܐ ܒܫܘܒܚܐ ܒܪܗ ܠܐܘܪܚܐ *
ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܢܗ ܐܠܗܘܬܐ ܢܫܒܚܘܢ ܢܘܚܪܐ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܝܠܗ ܘܡܢ ܟܠܐ ܘܪܐܫܐ ܘܐܠܗܐ.
ܒܥܕܢܗ ܘܒܐܪܥܗ ܠܐܕܢܐ ܘܫܘܡܝܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܐܘܪܚܐ.
ܕܢܡ ܠܐܚܝܢܗ ܡܢ ܟܠ ܒܢܦܫܗ ܠܟܝܢܐ *

5

Ex oſculis eius prodierunt luminaria, & nitidæ moles,
Ex morſibus enata ſunt fulgura, & horrenda tonitrua.
Ex pectore dulcia pendent granata cryſtallo ſimillima.
Genis infixa ſunt mala lampadibus comparanda.
Saucium huius pulchritudo me iampridem reddidit,
Cœpit amor, ſomnus receßit, latente medela:
Tabeſco fame, crucior ſiti, vigilia abſumor:
Quòd ab eius conſortio longißimè diſtem, nec vlla potiundi ſpes affulgeat.
Cum Peripateticis laſſati ſunt pedes mei tempore longißimo:
In Porticu diu laboraui corde perturbato:
Luſtraui Athenas atque inſulas curſu diuturno:
Et dolor meus auctus eſt, meq́ angit inceſſanter.
Omnes inuenio ægros & ſaucios, medico carentes;
Somnijs inhærentes parietes palpant, nec vllus patet exitus.
Amantes enim excordes radijs inanibus hallucinati ſunt,
Vanis in fulgoribus ſpem collocantes.
Appuli ad inſulam cuius ſitus tenebroſo-lucidus,
Humidum, ſiccum, & calorem ætheris amplectentem.
Cuius terra & puluis gemmæ ſunt ac lapilli cum auro obrizo:
Attamen è mercatoribus eius, vix vnus è millibus diues.

ܒܗܘܪܐ ܡܢܗܝܪ ܐܠܗܐ ܠܒܘܬܝ ܘܠܐ ܡܛܠ ܐܣܟܝܡ.
ܡܢ ܐܝܟ ܦܟܘܗܝ ܘܠܟܘܗܝ ܐܝܟ ܢܗܪ ܢܗܝܪܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܙܡܝܢ ܙܒܢܝ ܢܗܘܪܝ ܟܠܒܝ ܠܝ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܒܠܒܘܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܐܦܪܝܢ *
ܥܒܝܕ ܐܘܪܚܘܬ ܢܦܠܬ ܐܠܦ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܡܫܟܚ ܒܗܘܢ ܡܥܝܢܐ ܘܠܘܒܪܐ ܘܐܬܘܪܐ.
ܦܢܝܬܐ ܕܝܘܡܝܬܐ ܘܩܛܐ ܘܐܦܝܠ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ.
ܒܗܘܢ ܚܢܢ ܦܠܓ ܠܟܠܗܘܢ ܦܩܘܕܐ ܢܒܝܘܬܐ *
ܠܗܘ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܘܟܝ ܡܢܗܘܢ ܒܝܕܥܬܐ ܡܬܝܕܥܝܢ.
ܘܠܐ ܠܒܟܬܐ ܐܦ ܒܝܬܐ ܒܗܘܢ ܐܫܬܝܢ.
ܒܥܘܕܪܐ ܘܝܥܪܐ ܘܡܥܫܢܐ ܘܦܠܐܪܐ ܕܡܢ ܟܠ ܐܝܢ.
ܘܒܗܘܪܐ ܘܝܩܪܐ ܐܦ ܡܝܬܐ ܕܢܦܠܐ ܡܢܗܘܢ *
ܚܕܐ ܒܟܠܟܠܐ ܟܕ ܡܬܒܪܟܘ ܐܘܪܚܐ ܘܙܘܥܐ.
ܡܟܐܢܘ ܒܡܥܪܘܢ ܒܟܝܢܘܬܐ ܐܦܠܐ ܦܠܓܐ.
ܒܦܩܝܕܘܬܐ ܒܗܘܢ ܡܟܟܐ ܙܝܢܐ ܡܙܕܘܥܐ.
ܘܠܦܘܩܢܐ ܟܕ ܢܒܥܘܬܗ ܢܗܘܐ ܡܫܬܒܥܐ *
ܢܒܥ ܚܢܢ ܐܦ ܐܘܪܚ ܐܢܫܝܢ ܢܒܝܬܐ.
ܒܟܠ ܝܘܡ ܡܟܟܐ ܢܗܪܐ ܢܨܝܚܬܐ ܦܢܝܐ ܐܠܗܝܬܐ.
ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܝܗܒ ܘܐܡܪܐ ܠܡܫܝܚܬܐ.
ܟܕ ܠܒܫܢܐ ܒܡܢ ܫܠܡܐ ܘܚܢܢ ܐܡܪܝܢ *

7

Hanc cingunt muri ſex immenſi,
Quorum vnus omnium inſtar, & omnes inſtar vnius mutuò fulciuntur.
Alti ac lati, in orbem perpetuò ſeſe voluentes, cùm tamen ſint fixi.
Particularia vniuerſalibus componentes & innectentes.
Amore captus Euripus, condidit illic decem ciuitates,
In quibus incluſit valles, montes, plateaſque,
Entia, corpora, motus, artes, & inuentus,
Per quæ diuiſit Vniuerſi terminos in partes.
Quatuor diuerſoria intra eaſdem ſagaciter erexit,
In quibus omnia bonorum ac malorum genera coëgit,
Frumentum, vinum, oleum, & omnis arboris fructus,
Lumen, tenebras, & concentus ſenſum rapientes.
Vnum Babylonijs, facibus ſuis viam aperit.
Alterum Ægyptijs terram decempedâ ſubigit.
Phœnices augmento canicularum tertium exercet.
Quartum Thraces harmonijs exagitat.
Vidi præterea ibi duas ſorores formoſiſſimas,
Regis filias: vnam natu maiorem, minorem alteram.
Prior ſoror eſt ac mater poſterioris:
Peregrinationis tempore, poſt captiuitatem, ambæ ancillæ factæ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000019

ܥܠܠ ܡܢ ܐܝܢ ܡܒܝܢܐ ܐܘܓܒ ܘܠܐ ܡܬܚܒܠܐ.
ܘܡܙܢܝܐ ܠܡܫܡܫܐ ܘܡܢ ܟܪ ܘܐܬܓܠܝܘ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܦܢܝܢܐ.
ܗܢ ܕܡܢ ܠܚܕܘܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܫܘܒܚܗ ܕܠܐ ܦܘܫܐ.
ܟܕ ܟܠܙܘܓܐ ܐܘܬܐ ܦܓܪܐ ܡܚܝܠܐ ܘܟܪܝܗܐ ✱
ܡܢܗ ܕܐܬܐ ܠܡܦܩܢܐ ܘܡܟܢ ܗܘܐ ܐܬܦܪܢܣ.
ܘܒܪܢܫܘܬܗܘܢ ܕܟܠ ܗܘܐ ܟܕܗܘ ܐܦ ܐܬܓܠܝ.
ܡܢ ܗܘܐ ܐܢܬܘ ܟܠܐ ܠܐܬܝܘܗܝ ܘܠܐ ܐܬܦܠܓ.
ܘܐܦ ܒܗܕܐ ܐܢܬܝ ܟܠܗ ܘܡܢܗ ܘܠܐ ܐܬܦܠܓ ✱
ܟܕ ܗܘ ܡܠܬܗ ܟܠ ܩܝܡܬܐ ܕܟܠܟܠܐ ܡܫܝܚܐ.
ܟܕ ܢܗܘܐ ܠܓܠܝܐ ܘܟܠܗܘܢ ܢܦܫ ܢܦܫܐ.
ܦܓܪܗ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܐܬܗܘܐ ܐܝܟ ܙܕܩܘܬܐ.
ܘܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܟܠ ܕܒܪܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗܠܠ ܡܫܝܚܐ ✱
ܐܬܟܠ ܘܡܢܝܠܠ ܡܡܠܠܐ ܕܠܐ ܦܘܫܐ ܘܐܘܚܕܗ ܗܘܫܐ.
ܟܕ ܘܡܫܝܚܐ ܕܢܬܟܠܐ ܘܡܫܠܐ ܘܡܫܟܢܐ ܕܒܗܠܐ.
ܚܠܝܗ ܘܒܝܬ ܡܕܝܢ ܟܠ ܡܢܗ ܘܫܡܝܢܐ ܘܦܠܓ ܡܢܦܫܐ.
ܘܗܘ ܡܫܬܡܠܝܐ ܟܠ ܙܢ ܡܫܟܚ ܕܟܠ ܠܘܦܐ ✱
ܗܢܝܢ ܢܦܫܗ ܡܢ ܓܘܐ ܘܟܠܗܝܢ ܘܐܬܘܬܐ.
ܘܦܘܡܗ ܢܝܫܐ ܘܡܟܠܐ ܘܦܘܪܐ ܟܠܗ ܒܦܘܡܗܐ.
ܡܐܢܝܢ ܐܢܘܢ ܓܘܐ ܘܢܦܫ ܕܩܝܡܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܘܢ ܘܡܫܡܫܐ ܕܢܒܝܐ ܘܐܬܦܩܕܐ ✱

Super æthera commoratur maior, & indeſinenter
Ima penetrat, quanuis loco nunquam diſcedat.
Minor verò ad nutum ſororis per aëra vagatur:
Variaſq; ſpecies humi componit ac generat.
Princeps regionis harum pulchritudinem ſummoperè concupiuit,
Et amoris earum vulnere cor eius elanguit.
Dedit ſeipſum vtriq;, nec tamen diuiſus eſt.
Præfecitq; eas regno ſuo, ne ſubuerteretur.
Porrò allocutus ſum natu maiorem animo dolenti,
Indicans cauſam pro qua animam agerem.
Reſpondit illicò: Vide ne inſtar bombicis
Irretias teipſum ſtamine futili laboris inanis.
Syrtes horrendæ occupant viam quam aggrederis,
Stratæ retibus, laqueis, & feris peßimis.
Sume tibi ducem valdè expertam ſororem meam,
Qua dirigente, ad metam rectà deuenies.
Tunc exiens ex inſulis diſcriminum plenis,
Erraui per valles, calles, monteſque, inter dumeta,
Vbi vidi greges in pratis virentibus paſcentes,
Et paſtores ſtruentes monimenta, in ſigna & typos.

ܫܡܥܢ ܐܢܫ ܡܠܟܘܬܗ ܐܘܪܚܗ ܒܪܡܫܐ ܘܒܨܦܪܐ.
ܘܐܘܪܚ ܚܝܘܗܝ ܫܒܝܠܐ ܕܢܘܚܡܐ ܠܥܡܡܝܢ ܒܨܦܪܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܢܓܗ ܗܘܐ ܡܕܢܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܠܗܝܐ ܒܨܦܪܐ.
ܘܡܠܟܘܬܗ ܫܒܝܚܐ ܥܠ ܟܠܗܝܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܒܨܦܪܐ ✱
ܫܡܥܢ ܐܘܟܝ ܐܚܐ ܘܦܪܚ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܢܘܚܡܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܠܡܫܚ ܒܫܡܝܐ ܐܪܩܝܥܐ ܘܐܬܚܫܒ ܠܕܘܟܬܐ.
ܡܢ ܟܕ ܕܡܢܗ ܥܠ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܐ ܘܒܗ ܟܠܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܡܕܟܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܟܢܫܐ ܘܐܪܙ ܕܢܘܚܡܐ ✱
ܡܢ ܐܘܟܝܬܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܟܢܫܐ ܡܫܒܚܐ.
ܐܝܟܢܐ ܡܢܗ ܘܒܫܒܝܚܘܬܗ ܢܦܫ ܐܡܪ.
ܡܢ ܠܩܘܒܠܐ ܒܚܝܠܐ ܥܡܠܐ ܐܡܪ ܦܘܡܗ.
ܐܝܟܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܨܦܪܐ ܡܢ ܟܗ ܘܡܫܒܚܘ ✱
ܡܢ ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܫܒܩܠ ܡܪܥܝܬܐ ܘܡܝܟ ܫܢܝܢ.
ܐܝܟ ܕܠܐܦܝܗ ܚܝܠܐ ܘܫܡܝܐ ܟܡܪܐ ܠܗ.
ܡܢ ܒܟܝܢܐ ܚܣܘܟܪܐ ܐܟܦܪܐ ܡܫܚܐ ܒܟܠܗ.
ܐܝܟ ܒܢܝܢܐ ܠܐܦܝܗ ܐܪܙ ܢܫܟܚ ✱
ܫܠܡ ܒܢܝܬܗ ܕܪܚܡܐ ܦܪܝܫܐ ܘܡܚܝܕܢܝܐ.
ܘܟܪܝܗ ܗܘ ܕܫܡܝܐ ܒܟܪܣܗ ܗܘܐ ܠܗ ܗܒܝܒܐ.
ܠܐܦܝ ܕܠܐ ܡܕܒܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܟܠܗ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܐ ܟܢܫܐ ܠܗ ܒܗܘܢ ܕܡܠܐܘ ܕܒܪܘܟܝܐ ✱

11

Quorum vnus eleuans aurem, applicuit eam cacumini montis,
Et attraxit ad ſe labium ſpirans carbones ignitos.
Alius arreptis clauibus Excelſi, abdidit ſe in antrum,
Et excitatus eſt furor eius in Orbem quaſi fumus opacus.
Vnus pennas emittens, volauit in altum.
Alius natat ad frigidas voragines, & abyſſum tangit.
Vnus incumbens lateri, cinerem comedit.
Alius lacerans ſe ſaxis, aſtruit figuram.
Vnus eiulatus dolore gemituq; plenos edit.
Alius ſaltans citharamq; pulſans concinit.
Vnus dentatam beſtiam habenis vincit atque conſtringit.
Alius in medio flammæ ignitæ ſaltat curſitatque.
Vnus è labruſca animatum legit racemum, mactatque.
Alius horreis ſuis radices famis extirpat & euellit.
Vnus naturas baculo exiguo ſuperat ac domat.
Alius luminaria proprijs in thalamis cogit atque coërcet.
Hos inter iuuenem vidi iucundum diademate cinctum,
Eius, quæ me inſanum reddidit, amore percitum,
Supra verticem palmæ eam celebrantem corde mærēti.
Cui tamen nullum dabat reſponſum, quòd vidiſſet illum erraſſe ac lapſum eſſe.

ܓܠܠ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܡܫܟܢܘܬܗ ܐܝܟ ܡܠܘܗܝ.
ܘܡܫܟܢܘܬܗ ܡܛܠ ܘܥܒܕ ܠܗܘܢ ܚܝܠܘܗܝ.
ܓܒܠ ܟܢܗ ܒܢܝܐ ܘܡܠܐܟܐ ܫܡܝܐ ܡܢ ܚܝܠܘܗܝ.
ܘܠܐ ܐܬܪܚܩ ܠܡܫܟܢܘܬܗ ܘܠܐ ܠܥܒܕܘܗܝ *
ܟܕ ܗܘ ܢܦܫܗ ܥܒܕ ܟܠܗ ܘܪܘܚܐ ܠܥܠܡܐ.
ܗܘ ܗܘ ܕܥܒܕ ܐܬܪܐ ܘܒܥܒܕܗ ܡܠܐ ܘܫܡܝܐ.
ܦܫܛ ܫܡܝܐ ܘܫܪܪܗ ܥܠ ܐܪܥܐ ܒܫܒܝܐ ܕܡܝܐ.
ܘܥܒܕ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܡܫܟܢܗ ܘܦܩܕ ܠܗ ܪܘܚܐ *
ܟܕ ܗܘ ܓܒܝܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܥܒܕܗ ܠܢܦܫܗ ܘܐܬܓܠܝ.
ܡܢ ܗܘ ܕܝܕܥܗ ܘܟܠ ܡܠܐܟܐ ܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܘܗܝ.
ܠܘܬ ܐܬܪܐ ܘܡܢ ܡܫܟܢܘܗܝ ܡܠܟܐ ܐܬܐ.
ܘܡܢ ܪܘܡܐ ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܐ ܠܗ ܐܬܐ *
ܡܬܚܙܐ ܠܥܒܕܐ ܘܐܬܪܐ ܕܢܦܫܗ ܟܠ ܐܬܒܪܝܬܗ.
ܘܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܟܢܘܬܗ ܕܥܒܕܘܗܝ.
ܠܐ ܒܠܗ ܐܦܢܗ ܕܫܡܝܐ ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܟܠ ܡܫܝܚܘܬܗ.
ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܢܘܗܝ ܗܘ ܥܠܝܡܘܬܗ *
ܐܪܙܐ ܗܘ ܕܝܢ ܘܡܫܝܚ ܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܐ.
ܘܥܒܕܐ ܡܫܬܥܠܐ ܕܒܪܐ ܠܥܠܡ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ.
ܟܕ ܒܪܐ ܟܠܗ ܘܐܦ ܡܢܗ ܐܬܚܙܝ.
ܘܟܠܢܘܗܝ ܚܙܘܗ ܐܝܟ ܐܦ ܥܒܕܐ *

13

Super caput principatus ſui calceos eius extulerat,
Et regno ſuo renuntiauerat, poſtpoſueratque illud conſortio illius.
Ædificauerat ei palatium, cuius ſtructura cælum eſt humilius,
Nec tamen dignata eſt illi reſpondere, ne nutu quidem ſupercilij.
Quod cùm animaduertiſſem, deſpici nimirum ſplendidiſsimum ſoli comparandum,
Eum inquā, cuius ſceptro tellus mareque obtemperabāt,
Spes omnis collapſa eſt, meque reptilium more in terram abdidi,
Meam vicem deflens, quòd fruſtra laboraſſem, & in irritum iſſet conſilium.
Attamen amor nunquam ſilere aut quieſcere me ſiuit:
Solet quippe impetus eius in omne mortis genus audere.
Quare iterū accinxi me ad hauriēdas aquas ex eiꝰ fōte,
Si fortè è ciſterna deſperationis emergerem.
Tum verò incolę regionis indicarūt mihi mirabilia eius,
Et quòd noctu ſibi per inſomnia appareret,
Etſi vultum eius neutiquam vidiſſent; quandoquidem eius tabernaculum tenebris erat obuolutum,
Eiuſque pulchritudo eorum oculos ſubterfugiebat.
Narrauerunt ergo piſcatione delectari puellam,
Et in litore maris aſsiduè degere ſine velamine,
Familiaritatemque cum ſimplicibus loci piſcatoribus contraxiſſe:
Qui eius conſuetudine diuitias atque ſplendorem erant aſſecuti.

ܢܛܪܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܫܡܝܪܐ ܕܒܢܬ ܒܫܘܪܘܗܝ.
ܟܕ ܝܢ ܝܕܥܘܗܝ ܡܩܪܒܘܬܐ ܠܫܒܒܘܬܐ ܘܫܡܫܘܗܝ.
ܒܚܒܘܒܝ ܚܕ ܠܚܕ ܓܪܘܗܝ ܓܪܒܘܗܝ ܒܡܫܬܘܬܗܘܢ.
ܘܐܠܝܨܬ ܘܡܢܥܬ ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ ܟܠܗ ܪܚܡܘܬܗܘܢ. *
ܘܐܫܬܘܝ ܠܝܘܬܐ ܠܗ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܕܒܗܘܢ ܡܢܚܬܐ.
ܘܒܟܠ ܫܥܬܐ ܡܘܬܐ ܒܟܠܝ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܢܚܬܐ.
ܘܐܝܟ ܕܟܠܗ ܟܕ ܢܘܪܐ ܡܝܬܐ ܡܫܬܠܐ ܘܡܬܚܬܠܐ.
ܘܠܐܝܢ ܡܠܬܐ ܢܣܒܪܐ ܠܚܡܝܢ ܒܚܫܐ ܠܓܒܠܐ. *
ܐܢ ܙܒܢܐ ܐܝܬ ܕܫܘܚܠܦܐ ܐܘܦܐ ܢܦܠ ܦܬܘܓܐ.
ܘܢܦܩܘ ܐܝܟ ܒܫܠܐ ܘܡܬܠܐ ܘܒܬܘܪܐ.
ܒܡܢܝܢܐ ܕܝܢ ܒܫܬܐ ܘܚܕܬܐ ܘܒܗ ܡܠܬܐ.
ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ ܡܚܣܢܐ ܐܬܘܪܝܐ ܐܦ ܘܒܬܪܐ. *
ܐܢ ܡܢܥܝܢ ܐܝܟ ܕܐܒܐ ܢܦܠ ܓܠܝܐ ܡܢܝܢܐ.
ܘܡܬܢܝܚ ܐܢܫܐ ܓܒܪܐ ܟܡ ܒܦܢܝܢܐ.
ܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܐ ܒܚܘܒܐ ܘܩܢܝܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܝܐ.
ܡܢܗ ܗܘ ܠܐܘܪܚ ܒܗܘܢ ܘܡܫܠܡܢܐ ܟܡ ܒܪܢܫܐ *
ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܘܪܫܐ ܘܡܕܡ ܡܢ ܡܩܕܡܢܬܐ.
ܘܠܐ ܡܢܗܘܢ ܡܠܝܢ ܒܩܕܡܐ ܘܒܗܘܢܐ.
ܘܠܐ ܡܢܗܘܢ ܒܪܐ ܘܪܒܐ ܠܐܝܠܝܢܐ.
ܘܠܐ ܡܦܘܪܫ ܗܘܝܢ ܦܘܪܫܢܐ ܕܚܘܒܐ *

Rapuit me ſpes, & veluti globum inter illos proiecit.
Ipſi autem me turbatum videntes & anxium, miſericordia moti,
Animos addiderunt, ſolati ſunt, opem tulerunt, & fouerunt medicaminibus.
Ita vt ſermonibus eorum ſpiritus meus ab angore quieſceret.
Dixerunt enim Adoleſcentulam inter aulæa ignita ſe recipere,
Verecundiâ tamen ſepoſitâ hûc ad nos deſcendere, & ſeruilia exercere.
Ipſa nos piſcari, natare, homines pellicere, fas nefaſq; docuit:
Et in patera rotũda iugiter vinum tẽperat cœtui noſtro.
Igitur ſi cupias amicam fieri tibi filiam delitiarum,
Et vnâ ad ærarium ſcientiæ & eruditionis aſcendere:
Feras oportet labores, ſudores, & ſexcentas ærumnas,
Quippe ſanguine & cruciatibus abundat iter ipſius.
Si valeas fieri ſcopus ſagittis acutis,
Et in arenam contra tentationes animosè deſcendere:
Nec terga des certaminibus more ignauorum,
Cupitâ ouans frui poteris. (ſura,
Mons tibi ſe offeret, cuius altitudo celſior eſt omni men-
Cuius in iugo maria & flumina protenduntur.
Queis ſuper, vrbes videbis ſpirituum potentiſſimorum,
Et ſuper muros earum ordinatas turres flammiuomas

ܫܠܝ ܡܢ ܛܘܥܝܝܐ ܕܗܘܠܐ ܘܕܘܒܪܐ ܚܫܝܟܐ ܘܡܫܓܫܢܐ.
ܦܣܩܬ ܚܝܠܐ ܕܟܢܫܝ ܫܘܦܪܗ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ.
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܣܡܬ ܠܡܫܡܥ ܠܩܠܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܟܐ.
ܡܬܦܠܓܢ ܕܐܬܕܪܟܬ ܠܟܠܗ ܗܘ ܕܡܫܬܟܚ *
ܟܕ ܗܘ ܡܫܬܡܥ ܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܘܐܬܐܡܪ ܒܫܦܝܐ.
ܟܕ ܒܥܩܒܬܗ ܛܥܝܬ ܡܫܬܡܫ ܕܠܟܝ ܘܡܫܡܫܐ.
ܗܘܝܬ ܓܝܪ ܠܚܫܘܟܐ ܘܡܬܡܫܠ ܐܝܟ ܒܗܘܪܗ ܘܫܘܦܪܐ.
ܗܐ ܡܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܘܡܬܒܥܐ ܕܐܝܬܝܐ *
ܡܢ ܕܫܡܥܬܗ ܠܓܒܪܐ ܐܝܬܝܟ ܡܫܬܥܝܐ.
ܘܗܝ ܚܠܦܬܗ ܠܥܒܕܝܟ ܡܫܬܡܥܝܢ ܚܠܦ ܡܢܗܐ.
ܫܘܦܪܗ ܚܙܝܢ ܠܫܡܫܗ ܡܫܬܘܝܢ ܘܡܬܠܒܫܝܢ ܠܐܝܬܐ.
ܘܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܡܫܗ ܚܝܠܐ ܕܡܬܡܠܟܐ *
ܟܕ ܗܘ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܡܪܝܢ ܡܫܬܡܥܝܢ.
ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܠܡܐܬܝܬܗ ܕܝܠܗܘܢ ܘܫܡܫܐ.
ܦܓܪܐ ܠܗ ܢܦܫܗ ܘܐܬܚܙܝܢ ܕܗܘܝܢ ܘܡܫܬܠܝܐ ܠܗܘܢ.
ܢܦܫܗ ܠܗ ܠܟܠܗܝܢ ܠܗ ܪܘܚܝܐ ܕܐܬܝܐ ܐܝܬܘܗܝ *
ܦܬܝܚ ܐܝܟ ܐܝܬܘ ܘܡܫܬܡܥ ܡܢ ܕܐܬܐܡܪܬ.
ܘܢܦܫ ܠܗܘܢ ܟܕ ܫܪܐ ܒܝܢ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ.
ܘܡܢ ܠܗ ܕܗܘܝ ܠܡܬܚܫܒܘ ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢܐ.
ܘܦܫܛ ܡܫܡܥܝܢ ܠܗ ܠܗܘܢ ܠܐ ܢܗܘܐ ܟܕ ܡܫܬܐ *

17

Harum ſpecularū areis impoſitus & ſuperextructus eſt
Thalamus formoſiſſimæ, cuius veneres ineffabiles te ſauciarunt.
Illuc ſi volatu non implicato feraris,
Proculdubio flectetur & cordi labanti medebitur.
Quare ſcopum verſus propoſitum mihi viam aggreſſo,
Et montis radices tempore veſpertino contingenti,
Occurrit adoleſcens, cuius fulgor ſolis radios obtenebrat,
Pulchrior Angelis, forma licet humana præcinctus.
Ex eius formidine horror me inuaſit,
Et eius maieſtate penè examinis illicò remanſi;
Species me vulnerauit, robur exterruit, tremor occupauit,
Factuq́; eſt in me pauor reuerentiæ eius inſtar cancri.
Perceptio enim & contemplatio tanti nitoris, vinculis me conſtrinxerunt & conturbauerunt,
Et coruſcantia fulgura tantæ potentiæ commouerunt & exagitauerunt.
Periit memoria mea, intellectus immutatus eſt, ſumq́; doloribus obſeſſus:
Meipſum oblitus ſum, vt primùm fui tanti caligine ſtuporis oppreſſus.
Tunc manum protendens extraxit me ex iſtis procellis,
Et ſpirans in faciem, vitam mentemq́; reparauit.
Impinguatus eſt ſpiritus meus ſuauitate ſermonis illius clementia pleni,
Statimq́; reſipiſcenti rediit in præcordia virtus.

ܫܐܠܝܢ ܕܐܢܫ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܝܬܝ ܠܠܐܘܪ ܗܢܐ.
ܘܐܢܫܐ ܟܠܗ ܡܢܗܝ ܠܟܬܒܐ ܠܠ ܝܕܥܬܐ.
ܡܢ ܕܡܬܝܕܥ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܘ ܒܫܘܒܚܐ.
ܒܠܘܩܒܠ ܐܘ ܒܚܒܝܒܘܬܐ ܐܘ ܒܩܘܕܫܐ *
ܝܗܒܬ ܕܚܝܠܐ ܡܢ ܟܠ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ.
ܡܢܐ ܗܘܝܐ ܕܢܬܚܙܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܒܕܘ.
ܘܟܠܗ ܒܠܟܐ ܡܫܡܫ ܟܠܗ ܒܢܝܬܐ ܗܘ ܕܝܠܗ.
ܘܝܕܥܐ ܡܚܝܕ ܗܘܝܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܘܐܢܫ ܡܢ ܕܝܠܗ *
ܝܠܐ ܕܢܬܚܙܝܢ ܠܚܝܕܝܘܬܐ ܕܩܕܡܘܗܝ ܕܒܣܪܐ.
ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܗܘܐ ܐܢܫܝܘܬܐ.
ܗܘ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܪܝܡ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪܐ.
ܒܡܠܟܗ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܠܗ ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟܐ *
ܡܛܠܗ ܒܫܡܗ ܐܝܟ ܕܒܗ ܟܠܗ ܟܕ ܟܬܝܒܬܐ.
ܘܗܘ ܪܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ.
ܡܛܠ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܘܐܬܘܗ ܠܐܠܗܘܬܐ.
ܟܡܠܗ ܒܫܡܗ ܗܘܐ ܡܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ *
ܟܕ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬ ܕܒܗ ܠܡܢܘ ܠܐܘܪܚ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܡܢ ܗܘ ܫܡܐ ܕܥܠܝ ܒܫܡܐ ܕܚܝܘܬܐ.
ܠܫܘܡܠܝ ܘܐܘܪܚ ܠܗ ܡܢ ܡܬܒܥܝܢܐ ܘܡܬܩܪܝܢܐ.
ܡܫܬܥܝܢ ܟܕ ܒܪ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܩܢܢܐ *

19 Percontatur, quomodo auſus eſſem hunc locum ingredi,
Qua ratione impulſus mortem contempſiſſem:
Num proprio, an alieno conſilio motus hùc appuliſſem:
Errabundus, an ductoris veſtigia ſectans iter habuiſſem?
Filo taciturnitatis obduxit quidem labia mea rogatu ſuo;
Sed vis amoris ad aſpectum exarſit illius,
Cuius pulchritudo vultus cauſam rei planè continebat.
Quid enim reſpondiſſem, quando mei curſus impetum ſuo repreßit?
Ille animaduertens formidabilis maieſtate conſpectus me debilitari,
Repente quod proprium erat, improprio occultauit.
Tunc euigilaui quaſi è ſomno, metuſque receßit,
Videns eum eſſe mihi genere parem, licet non dignitate.
Allocutuſque ſum animosè quaſi ſocium:
Ipſeque manſuetus haud indignanter aurem præbebat.
De ſtirpe, nomine, ac patria illius pluribus
Cum eo diſſerui, & ſic ordinatim reſpondit.
Filius Regis ego ſum, cuius ſceptrum regnum vtrumque moderatur,
Ex eo fœmore è quo regalis proſapia germinauit.
Termini patriæ meæ ſunt inter climata illuſtrium.
Et nomen meum, Viuens, filius vigilis, iuxta canonem magnificantium.

ܠܐܠܗܐ ܡܫܩܠܐ ܡܢܒܪܐ ܒܝܘܡ ܕܝܢ ܐܚܝ ܢܗܝܪܐ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܡܩܕܫܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܗܒܐ.
ܟܕ ܡܠܟܐ ܘܪܡܐ ܡܫܒܚܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܐܝܟ ܦܩܘܕܐ..
ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܒܩܠܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܠܝܢ ܠܗ ✠
ܒܝܘܡ ܟܠܗ ܕܒܝܬܗ ܠܐܠܗ ܟܕ ܠܐ ܠܐܪܐ.
ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܢ ܐܠܗ ܗܘܐ ܗܘ ܠܠܐܚ ܕܦܩܕ ܟܠܢܐ.
ܗܘ ܘܡܫܒܚܐ ܠܝܗ ܗܘܐ ܡܩܕܫܐ ܕܘܡܫܐ ܘܪܦܐ.
ܘܐܚܝܕܐ ܕܝܢ ܐܠܦܢ ܘܡܫܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ✠
ܟܕ ܚܕܐ ܘܟܠܡܢܘ ܟܠ ܡܢܗ ܘܐܘܝܡ ܒܡܠܟܐ.
ܘܐܬܚܡܠ ܠܗܘܢ ܟܠ ܕܝܢܗܘܢ ܘܐܘܟܝ ܡܢܟܐ.
ܘܟܕ ܚܕܗ ܗܘܐ ܙܠܐ ܟܕ ܒܚܝܠܗ ܕܟܬܒܐ ܢܒܝܐ.
ܘܡܢ ܚܕܬܗ ܡܢܗܘܢ ܘܟܠܗ ܘܡܢܗ ܢܒܝܐ ✠
ܦܠܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܘܟܢܫ ܟܕ ܟܗܢܘܗܝ ܠܥܠܝܬܗ.
ܘܦܢܝ ܠܐܠܗܐ ܟܠ ܕܢܐ ܕܚܢܢܬܗ.
ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ ܠܐ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫ ܘܡܫܒܚܬܗ.
ܠܐ ܐܝܟ ܘܡܫܡܫ ܐܝܟ ܕܡܫܒܚܬܗ ✠
ܘܡܫܒܚ ܡܠܟܐ ܕܝܢܘܗܝ ܘܐܚܪܢܐ ܕܡܢܟܐ ܕܐܘܪܫܠܡ.
ܐܡܠܟܐ ܕܝܢܗ ܟܕ ܟܗ ܦܠܐܘܪܐ ܘܐܚܠܦ ܢܒܝܐ ✠
ܐܡܝܢ ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܟܕ ܘܠܐ ܢܒܝܐܘܗܝ.
ܘܡܠܟܐ ܡܪܝܐ ܕܝܠܗ ܟܕܝܫܐ ܗܘ ܘܐܪܡܠܟܐ ✠

Tres mihi Pater arces munitiſsimas iure dedit hereditario,
Maribus quem quaſi foſsis vallatas,
Aquas ſuas ceu volucres ſurſum fundentibus,
Distinctis atque miſtis ſine confuſione fluxibus.
Verùm cauſa mei iſtam in regionem aduentus, ea eſt:
Quòd Pater meus duos habebat ſeruos mercede conductos.
Quorum ſenior veſperis & matutini claues gerebat,
Iuniori verò ſpiritus erat cõſolidatus vinculis puluereis.
Seruus maior contra Dominum rebellans extulit calcaneum,
Et ſuperbiens in conſeruos ſuos, prælium ſuſcitauit:
Dumque fugam pararet, laqueum tetendit conſeruo minori,
Quem aſtu raptum prædatus eſt, ſedeque deturbauit.
Quamobrem iratus Rex, miſit ſeruos ſuos ad eum capiendum;
Sed eos perniciosa peruicacia ſua præpediuit.
Quippe maledictus ille nec erubuit, nec impudentiam ſuam repreſsit,
Imò petulantior factus, reſtitit eis audacia ſua.
Tunc Rex miſit ad occidendum veteratorem perduellẽ,
Vt ipſamet ſagitta, qua vulnus impreſſerat, confoderetur.
Habitu patrio inſtruxi me, ne me cognito
Terga daret, periretque præda dolo capta.

ܐܝܟ ܡܣܟܢܐ ܘܐܝܟ ܢܘܟܪܝܐ ܗܘܝܬ ܠܐܚ̈ܝܢܐ.
ܠܡܘܕܝܐ ܥܡ ܘܠܐ ܠܚܘܣܝܐ ܘܠܐ ܠܗ ܠܡܫܐܠܐ.
ܦܓܪܝ ܥܠܘܗܝ ܫܪܝܪܐ ܘܡܐܬ̈ܐ ܚܘܒܬ ܦܩܘܕܐ.
ܘܡܫܡܫ ܦܠܚܐ ܬܫܡܫܬܐ ܕܠܐ ܐܓܘܪܐ *
ܐܬܩܢ ܠܥܒܕܘܗܝ ܘܕܐܙܠ ܒܕܝܢ ܗܘ ܡܢܗܘܢ.
ܘܐܬܥܒܕ ܠܗ ܡܫܥܒܕܐ ܕܡܛܠܬܗ ܥܠ ܥܡܠܐ.
ܒܐܝܡܡܐ ܒܚܘܡܐ ܘܒܠܠܝܐ ܒܓܠܝܕܐ ܐܝܟ ܦܠܚܐ ܕܫܡܫܐ.
ܘܢܝܚܐ ܠܗܘܢ ܡܫܬܠܛܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ *
ܠܚܟܡܬܗ ܕܒܥܠܐ ܘܦܓܥܗ ܘܕܚܠܘ ܡܢܗ ܐܚ̈ܘܗܝ:
ܘܥܡܠܗ ܘܫܥܒܕܗ ܕܐܒܘܗܝ ܐܢܗܘ.
ܢܚܬ ܥܡܗ ܚܒܪܐ ܚܒܝܒܐ ܘܗܒ ܐܚܘܗܝ.
ܟܕ ܚܙܘܗܝ ܕܐܬܐ ܐܚ̈ܘܗܝ ܐܬܚܫܒܘ ܠܡܩܛܠܗ *
ܦܩܕ ܐܒܐ ܕܢܐܙܠ ܢܚܙܐ ܫܠܡܐ ܕܐܚ̈ܘܗܝ.
ܘܟܕ ܥܠ ܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ ܚܙܐܘܗܝ ܡܢ ܪܚܘܩܐ ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ.
ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܚܫܘܫܐ ܘܡܬܒܝܢ ܘܠܐ ܠܡܩܛܠܗ.
ܟܕ ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܢܘܪܐ ܡܢܚܬܐ ܥܠܝܗ ܘܠܐ ܠܡܩܛܠܗ *
ܗܒ ܠܗ ܥܠܝܗܘܢ ܟܬܘܢܐ ܕܚܒܝ ܐܝܟ ܕܠܐ.
ܘܠܐ ܢܒܥ ܠܗܘܢ ܢܗܝܪܐ ܠܡܩܛܠܗ ܒܝܬ ܩܒܪܐ.
ܢܚܬܘ ܥܠܘܗܝ ܘܠܐ ܐܬܦܢܝ ܒܡܚܫܒܬܐ.
ܘܐܝܟ ܠܚܡܐ ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܚܝ ܠܗ ܐܡܪܐ *

23

Tanquam mendicus & explorator peregrinatus ſum,
Solus nempè abſque copijs & comitatu.
Acciderunt mihi in itinere calamitates, cruciatus, atque adeo lapidatio;
Et omnia fortiter haud attonitus ſuſtinui.
Renuntiatum autem eſt in aëre morari deſertorem;
Quem cùm percepiſſem, aſcendi ad eum ſuper columnam.
Me videns ruit præceps, & in ſepulcrum ceu veſpertilio ſe abdidit.
At velociter deſcendi poſt eum ceu natator,
Eumque in latibulo ſuo comprehendi, & proprio in antro caput fregi,
Catenis ac vinculis collum ſtrinxi;
Seruum eripui oppreſſum, miſerijs obrutum:
Et liberatum, cum triumpho in patriam reduxi.
Remanſique ego quoad tota ſuppellex eius deuecta eſſet:
Ne quid ab hoſte vel fure mali in via pateretur.
Tu autem vir, perage iter tuum, ne ſtultus habearis:
Et caue ne tritam à Rege ſemitam deſeras.
Sume præ manibus in teſſeram anulum meum,
Ne te finium cuſtodes impugnationibus obtundant.
Serua eum cautè, ne diripiaris artibus,
Penituſque pereas, & nullum queas remedium comperire.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000035

ܢܗܝܪܝܢ ܒܐܬܐ ܘܥܒܕܐ ܡܢܫܡܐ ܘܠܐ ܡܥܒܕ ܠܐܪܥܐ.
ܘܐܦ ܒܗ ܗܘ ܚܝܠܐ ܣܦܩܐ ܒܩܦܝ ܘܠܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ.
ܒܗܘܢ ܡܚܒܫܝܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܢܦܩܝܢ ܐܘܪܚܐ.
ܘܡܢ ܐܘܒܕܢܐ ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܒܚܝܠܐ ܥܒܕܐ *
ܐܬܚܒܪ ܘܐܬܡܠܝ ܦܩܐ ܕܥܡܗ ܟܠ ܘܒܝܘܡܝ.
ܘܐܬܠܐ ܕܢܒܪܘܢ ܘܠܐ ܢܦܩܘܢ ܒܗ ܠܒܪܝܬܐ.
ܘܐܦ ܒܗ ܒܠܘܬܗ ܘܠܐ ܡܫܬܘܩ ܕܟܠܗ ܫܡܝܐ.
ܒܢܘܪܐ ܘܥܒܕܐ ܐܦ ܐܝܬܐ ܕܝܡܢ ܡܢ ܒܪܝܬܐ *
ܒܐܦܝ ܥܡܗ ܠܐ ܢܦܩ ܚܒܘܪܐ ܕܟܠܐ ܘܠܫܢܐ.
ܠܠܡ ܐܪܥܝܐ ܥܡܗ ܒܫܡܝܢ ܠܐܝܠܐ ܕܒܪܫܢܐ.
ܫܡܥܢ ܦܪܨܘܦ ܐܝܟܢܐ ܡܦܩܚܐ ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܐ.
ܘܡܢ ܡܦܩܢܘܬܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܠܐ ܐܬܒܪܐ *
ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܚܬ ܐܠܗܐ ܡܥܠܝܐ ܐܬܒܪܝ
ܕܢܦܩ ܘܦܩܕ ܘܚܒܫ ܠܫܒܝܠܐ ܕܚܡܝܢ
ܐܝܟ ܒܥܡܠܐ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܐܦ ܒܡܫܝܚ.
ܡܢܗܘܢ ܡܢܐ ܡܥܒܕ ܡܠܐܟܐ ܠܐܪܥܐ ܕܒܪܢܫܐ *
ܒܗܘܡܠܐ ܘܐܦ ܡܢ ܡܥܒܕܐ ܕܗܘܐ ܡܥܒܕܢܐ.
ܫܪܐ ܥܒܕܐ ܕܪܥܘ ܒܗܘܡܠܐ ܘܒܥܘܬܗ ܠܐܘܪܚܐ.
ܡܠܐܟܐ ܘܥܡܠܐ ܘܫܒܝܢܐ ܒܗ ܕܩܝܡܐ ܡܥܒܕܐ.
ܒܗ ܕܥܒܠܐ ܡܢܝܢ ܦܩܚܝܢ ܠܐܪܙ ܥܒܕܐ *

Offendes hoſpitium amplum, animatum, humi nequaquam fixum,
Habens quinque ſine ianua feneſtras.
In hoc incluſi ſunt leones rugientes quatuor;
Caue ne te ſubitò dilacerent.
Sed prudentia vtere, & interiectas feneſtras occlude,
Curſumq́ue propera, ne vnguibus eorum diſcerparis.
Tres etiam feræ ijs ferociores tibi occurrent in via,
Onager, tygris, & draco cæteris infenſior.
Quæ quidem nullo continentur aut cohibentur pariete,
Sed ſecùs viam ſedentes viatori inſidiantur.
Vna laceßitur, altera laceßit, tertia deprædatur.
Metire ergo greſſus tuos, ne capiaris.
In parte ſiniſtra vallis ſeptem portas inuenies
Altas & amplas, multis iucundißimas.
Æthiops quidam vice ianitoris ibi deliteſcit,
Titillans, prouocans, commouens, & permulcens viatores prætereuntes.
E regione, in parte dextera montis fixa cernitur
Scala, ſummo cælum, imo terram tangens,
Erecta aſpera, ſeptem gradibus inſtructa:
Pauci enim conſueuerunt aſcendere in horreum ſatietatis.

ܟܠܗ ܫܡܫܘܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܝܠܐ ܥܒܕ ܘܢܦܫܗ.
ܘܕܫܡܫܘܗ̇ ܟܠܗ ܚܕܐ ܠܐ ܫܡܥܘ ܕܢܦܫܗ.
ܡܢ ܟܝܢܐ ܘܫܡܫܘ ܠܗ ܐܦ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘ
ܟܕ ܒܝ ܫܡܫܐ ܟܦܠܗ ܘܪܝܫܐ ܠܟܝܠܐ ܠܦܪܘܫܘ *
ܘܐܬܐ ܠܟ ܕܐܬܝܐ ܫܥܬܐ ܠܠܐ ܟܠܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ.
ܘܡܟܒܫ ܠܗ ܐܦ ܟܘܟܒܐ ܡܢܗܝܪܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܪܐ.
ܦܬܘܚܬܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܕܘܟܐ ܡܢܝܢܐ ܘܟܘܟܒܐ ܡܫܡܫܝܢ.
ܘܠܫܡܫܘܬܗܘܢ ܡܢ ܪܡܫ ܐܟܠܐ ܘܡܟܠܐ ܘܠܗܘܪܐ *
ܘܥܡ ܡܫܡܫܝܢ ܡܫܚܐ ܡܟܠܝܢ ܘܠܗ ܬܪܝܢ.
ܡܢ ܟܕ ܒܫܒܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܟܒܫ.
ܟܠܗ̇ ܘܫܠܛ ܠܡܫܒܚܐ ܦܫܛ ܒܪܘܚܐ.
ܘܟܕ ܢܦܫܐ ܐܝܟ ܚܪܬܐ ܠܟܠܐ ܡܢܝܢ *
ܐܝܟܘ ܕܟܢܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ.
ܠܗ ܘܡܫܡܫ ܠܪܘܚܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.
ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܡܫܪܐ ܚܝܠܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ.
ܟܠܗ ܒܟܠܗ ܘܚܙܐ ܘܒܟܪ ܠܟܠܗ ܟܠܗܘܢ *
ܠܗܘ ܡܢ ܘܟܠܗ ܐܒܕܐ ܢܦܫܐ ܡܫܒܚ ܠܟܠܗ̇.
ܡܫܠܡܐ ܡܟܝܢܐ ܘܫܘܪܝܐ ܡܫܒܚ ܠܗܘܢ.
ܠܫܡܫܘܬܗ ܠܐ ܡܫܠܡ ܘܠܐ ܚܙܝܐ ܘܐܦ ܠܗܘܢ.
ܟܕ ܘܡܒܝܢ ܠܟܠܗ ܐܘܟܠܐ ܘܦܪܘܫܐ *

Ad huiuſmodi gradus ſcandendos teipſum præpara,
Vt his conſcenſis, votis hilariter fruaris.
Odio proſequere otium & ſegnitiem, imò & quietẽ tuã:
Vt è ſpinis corollam roſarum capiti tuo colligas.
Præterea tuo eſt in conſpectu inſula montibus ſuperpoſita,
In qua duodecim extant ciuitates miraculis plenæ,
Quarum paraſiades ſunt ex auro probatiſsimo, gemmis ac lapillis conſito.
Ad earum penetralia accurrunt tempora, horæ, & momenta
In his habitant ſeptem reges celeberrimi,
Amore ſaucij, irrequieti, ac proinde in incertum vagantes,
Antè retroq́ gradientes, & gyros circunſcribentes,
Inceſſanter quaſi œconomi publico miniſtrantes.
Si accidat vt fines eorum offendas,
Veſtigia tua ſolicitè cuſtodi à retibus eorum.
Ne te pelliciat mutuata dominij venuſtas:
Tantumodò claude ſenſus tuos, & prætergredere pedicas illorum.
Intra eaſdem, nouem arces ordine diſpoſitas cernes,
Munitas, ſuperbas, volatu orbiculari ſeſe agentes,
In quarum terminis nullum obrepit infortunium aut aduerſitas:
Suntq́ tabellarijs portus ac refugium.

ܟܠ ܡܢܩܦܬܐ ܕܦܠܘܣ ܡܫܬܐ ܡܛܝܒ ܘܡܙܡܢ.
ܫܦܝܐ ܡܫܟܚܐ ܘܡܣܬܢܝܐ ܘܠܐ ܡܬܕܠܚܝܢ.
ܢܘܪܐ ܢܘܚܝܣ ܘܡܢ ܫܘܦܪܗ ܠܐ ܡܬܟܪܝܢ.
ܟܕ ܗܘܘ ܥܠܝܟܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܡܕܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܟܬܫܝܢ *
ܐܦܕܢܐ ܕܪܒܐ ܒܟܘܟܒܘܬܐ ܕܟܪܡܐ ܕܚܝܠܐ.
ܐܦ ܐܠܝܦܘܗܝ ܡܢ ܦܘܫܩܬܐ ܘܡܢ ܟܪܘܒܐ.
ܕܢܗܘܢ ܡܢܝܬܗܘܢ ܐܝܟ ܗܝܟܠܐ ܘܟܠܝܠܐ ܡܛܝܒܐ.
ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܡܪܘܡܝܢ ܘܡܬܚܦܝܢ ܘܟܘܟܒܐ ܡܟܝܠܐ *
ܐܝܟ ܕܒܡܢܘܬܗ ܡܠܟܐ ܪܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܕܟܠ ܡܢܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܟܠ ܡܫܬܐ.
ܐܬܟܠܝܢ ܘܡܬܐ ܘܡܥܡܪ ܕܡܠܐ ܕܒܢܝܢܐ ܘܟܠܝܐ.
ܘܟܠܗܝܢ ܐܘܪܚܝܢ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܪܟܒܬܐ *
ܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܢܦܩ ܠܗ ܡܢܟܣܐ ܡܥܕܢܐ ܠܐܝܠܐ.
ܘܐܦܢ ܠܗܘܢ ܕܟܬܒܝܢ ܒܟܬܒܐ ܕܟܘܪܟܐ ܕܗܘܢ ܕܟܠܐ.
ܡܢܗ ܐܬܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܒܫܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܬܠ ܡܟܣܐ.
ܟܕ ܡܫܬܒܗܝܢ ܗܘܝܢ ܥܠ ܡܩܦܬܐ ܕܢܬܠܐ ܦܩܝܕܐ *
ܐܦܢ ܐܝܟ ܠܗ ܘܐܦܩ ܠܦܩܢ ܐܝܬܐ ܘܫܡܥܬܗ.
ܘܗܘ ܡܩܦܠܐ ܠܗ ܡܢ ܡܫܬܘܬܐ ܘܡܚܝܢܬܐ.
ܡܢܟܣܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܢܩܦܐ ܕܢܝܫܐ ܘܪܡܐ ܠܒܝܬܗ.
ܘܡܕܝܢܐ ܡܠܝܢ ܦܬܚܘ ܬܪܥܐ ܘܐܬܒܢܝܐ *

29 *In omnium ſummitatum faſtigio, ſublimis ſita eſt*
Atq; excelſa arx decima immenſæ molis,
Lucida, nitens, neque tenebrarum caligine vnquam
occupata,
Nobiliſsimo & incomparabili fulgore coruſcans.
Terra eius repetitis atq; profuſis ſtrata fulguribus,
Tectum ex hiacyntis & beryllis:
Color habitationum refert ſaphirum, & radios ful-
gentiſsimos:
Limina verò cryſtallus, & gemmæ ſplendidiſsimę.
Vaſtum mare flammarum huic eſt conterminum,
Varijs abundans cunctorum generibus animantium,
(Quorum cibus carbones, potus ſanguis flammeus)
Suaues perpetuò concentus modulantium.
Super hanc tabernaculum ſibi fixit Rex elegantiſsimũ,
Cuius reſtes gratiſsimis intellectuum limpidiſsimorum
alis alligauit,
Et clauos igneis turmarum lucidiſsimarum humeris
infixit,
Columnas verò ſuper fluentis vndarum frigidarum
erexit.
Eo loci dilectam tuam coram intueri licebit:
Incendium ipſa tui mitigabit amoris.
Arripiet, blandietur, amplectetur, oſculabitur, inq; ſinu
tuo cubabit,
Et omne tuarum pondus alleuabit ęrumnarum.

ܒܝܘܡ ܐܝܟܐ ܫܡܫܐ ܘܢܘܗܪܗ ܫܦܝܪܘܬܗ.
ܘܐܙܕܪܥܬ ܡܢ ܟܠܗ ܕܩܐ ܘܡܬܟܣܝܐ.
ܒܚܫܘܟܐ ܕܚܝܠܐ ܘܩܦܝܣܬ ܐܝܟ ܐܬܥܛܦܬ.
ܕܗܠܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܡܟܝܟܐ ܚܫܘܟܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ *
ܐܬܬܘܣܝ ܡܘܕܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܢܚܐ ܡܥܪܒܐ.
ܒܡܕܒܪܐ ܡܠܟܐ ܒܚܝܠܗ ܕܐܪܥܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܚܝܐ.
ܢܦܫܐ ܕܫܪܝܐ ܡܢܐ ܘܩܪܝܒ ܠܗ ܒܥܕܢܐ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ.
ܘܠܐ ܒܝܬ ܓܢܙܐ ܡܢܠܐ ܠܒܢܝܐ ܢܗ ܐܝܟ ܡܛܪܐ *
ܘܐܬܒܪܝ ܐܢܫܐ ܘܡܟܝܢ ܟܠܐ ܘܡܠܬܐ ܘܚܕܬܐ.
ܘܟܠ ܒܢܝܢܐ ܠܐ ܡܬܒܥܐ ܐܘܪܚܐ ܘܫܒܝܠܐ.
ܫܒܝܠܘܗܝ ܘܡܠܟܐ ܟܠ ܦܓܪܐ ܐܦ ܟܠ ܡܠܟܐ.
ܐܝܟܐ ܒܟܠ ܐܬܪ ܟܠ ܡܬܝܕܥܐ ܘܟܠ ܫܘܒܚܐ *
ܢܗܝܪܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܘܫܡܫ ܡܕܢܚ ܡܢ ܒܝܬ ܟܠ ܫܡܝܐ.
ܘܫܡܝܐ ܕܝܢ ܒܐܘܪܗ ܫܒܝܚܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ.
ܐܝܟ ܕܒܫܘܦܪ ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܠܐ.
ܘܡܢ ܒܬܪܗ ܟܠܗ ܟܘܟܒܐ ܘܢܗܘܐ ܡܢܗܘܢ *
ܡܬܠ ܕܟܠܗ ܕܫܡܥܐ ܐܝܟ ܐܦ ܢܦܫܐ.
ܘܒܫܡܝܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܒܫܡܝܐ ܐܝܟ ܟܠܗ.
ܒܪܘܚܗ ܟܠ ܒܐܝܕܘܗܝ ܟܠܐ ܘܡܠܟ.
ܘܡܠܟܐ ܟܠ ܒܢܝ ܫܘܒܚܐ ܒܥܠܡܐ ܡܫܒܚ *

Tunc ego in anguſtijs ſum deprehenſus,
Et torcularis inter aſſeres compreſſus:
Exoptati dulce mellis verſum eſt in abſynthium,
Cùm percepi viam eſſe difficultatibus & contentionibus plenam.
Nam parentes mei dederunt mihi comitem verſutum, occultum,
Tardum ad bonum, ad malum celerem quaſi ceruum:
Qui modico ſi fruatur otio, rugit vt leo,
Si paruo temporis momento mulceatur, agitatur vt vnda.
Frater eſt, at pedica eſt, oſor, & amicus:
Sine illo tamen perfici nequit via propoſita.
Igitur indiget ſtrigili & fræno,
Nimirum obiurgatione & blandimento.
Quinque etiam aculeos amariſsimos dedit mihi natura,
In quos lethale mors vltima virus effundit.
In ſupplicij enim genus data eſt mihi ſcabies iſta,
Quæ ſuis acerbitatibus miſerum me reddidit inter felices.
O quot gigantes celeberrimos vicit ac proſtrauit,
Quot velociſsimos tenui filo irretitos impediuit.
Amatorem ſuum diro æſtu lædit & enecat:
Oſorem, titillationibus emollit & eneruat.

ܗܘܐ ܗܘܝܠܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܡܢܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܘܡܢ ܪ̈ܘܚܐ ܕܒܡܫܒܚܘܬܗ ܫܡܝܐ ܥܒܕܝܢ.
ܡܢ ܕܡܫܬܐܠ ܐܦܝ̈ܢ ܐܘܕܥܗ ܐܝܟ ܐܘܪܚ ܐܝܟܢ.
ܘܠܐ ܝܕܥܬܗ ܕܐܦ ܒܐܠܗܘܬܐ ܐܬܒܥܐ ܡܫܝܚܝܢ *
ܒܐܝܠܝܢ ܕܗܘܐ ܟܠ ܚܕ ܐܘܪܚܐ ܕܒܥܐ ܐܝܟܐ ܗܘܐ.
ܘܟܕ ܠܐ ܡܫܠܐ ܡܢ ܗܪܓܐ ܘܡܢ ܐܬܒܩܝܐ.
ܢܦܩܝܢ ܐܦܝ̈ܐ ܡܠܝܢ ܠܗ ܒܢܒܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܝܕܥܐ.
ܗܘܐ ܢܦܠܐ ܥܡ ܟܕ ܡܬܒܩܝܢ ܡܕܝܢܝܢ ܦܩܘܕܐ *
ܚܒܝܒܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܢܦܫܐ ܕܡܫܠܡ ܢܦܫܗ.
ܘܡܫܡܫ ܫܪܪܐ ܕܫܘܪܪ ܒܢܝܢܫܐ ܘܦܩܕ ܠܐܪܥܗ.
ܫܒܩܝܢܝ ܒܥܒܕ ܘܡܢ ܝܢ ܒܟܠ ܥܒܪܐ ܙܕܩܗ.
ܘܢܛܪܐ ܘܝܕܥ ܘܠܐ ܢܬܒܥ ܡܢ ܡܫܒܚܢܘܬܗ *
ܡܚܡܠܢܘܬܐ ܚܫܘܫܐ ܩܐܡܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ.
ܘܗܘܐ ܟܡܐ ܡܠܐ ܘܡܫܠܐ ܘܡܫܬܥܒܕܐ.
ܡܠܐ ܗܘܐ ܡܐܪܢ ܩܕܡܐ ܘܠܐ ܡܬܒܪܢܐ.
ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܠܠ ܒܟܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ *
ܐܪܡ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ ܡܢܐ ܟܠܗܐ.
ܠܐ ܢܬܒܥܐ ܢܦܫܐ ܐܪܝܐ ܒܡܫܬܡܥܢܘܬܐ.
ܘܠܐ ܢܒܐ ܟܘܢ ܟܠܗܘܢ ܐܬܚܫܒ ܡܠܐ ܐܘܟܡܐ.
ܡܢ ܐܪܥܝܐ ܘܡܫܪܟܐ ܕܢܬܝܐ ܐܝܟ ܡܬܢܝܐ *

33 *Iſte, inquam, ab initio me ſubiecit & euertit,*
Et reptilibus grauedine ſua parem fecit:
Ex iucunda paternæ domus habitatione eiecit ac deturbauit:
Hiſq́ minimè contentus, exilio etiam afflixit.
Huiuſmet cauſa nunc ſecus viam proiectus iaceo;
Ipſe tamen iuges excitat lites atq́ certamina.
Priſtinus amor citato me curſu pellit ad metam:
At vilis iſte conſilio ſuo moram indicit.
O abſcondite, qui è centro ſphæræ luminis tui egreſſus,
Reuerſus es in patriam tuam peracto redemptionis ſeruorum tuorum circulo,
Miſerere famuli tui, & iniquitatis iugo eius abſolue ceruicem,
Vt tuus ſit, & non abducatur ab hoſte.
Tu autem frater, pulcherrimum perfectionis ornamentum,
Qui verus es interpretationum & ſcientiarum heres,
Hoc ænigmatum Poëma benignus accipe,
Mente eruditionibus per ſe orba prolatum.
Duos obolos in ærarium ſuum admiſit Architriclinus:
Ne precor ſincerus animus paupertate turbetur.
Non eſt aſpernatus Thesbites ille ſanctiſsimus
Tempore calamitatis ignobilium coruorum alimentum,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000045

ܐܦܢ ܫܒܪܐ ܘܡܬܠ ܠܐܠܗܐ.
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܢܣܩ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ.
ܠܘܩܒܠ ܚܣܝܢ ܡܪܐ ܘܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ.
ܥܒܕ ܐܝܟ ܕܐܚܕܝ ܥܡ ܢܦܫ ܡܢܘ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ. ✻

ܫܠܡ ܒܥܘܕܪܢ ܡܫܝܚܐ ܟܬܒܐ
ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܐܬܩܪܝ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ
ܒܝܘܡ ܚܕܫܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܐܡܝܢ.

35 *Quanuis theſaurus tuus mercium ſit generibus atque diuitijs refertus,*
Vt abundantiâ ſuâ multos plurimùm ditet.
Gratias charitati tuæ omnium dominantium Domine,
In Patre tuo cum Spiritu ſancto indiuiſibiliter adorande.

Aus GILDEMEISTER'S Vermächtniss.
BIBLIOTHEK der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

BIBLIOTHEK der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

Aus GILDEMEISTER'S Vermächtniss.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000049

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000051

Dc
2530

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-32416/fragment/page=00000052